

PREVENTION DIVISION



(863) 834-8201



prevention@lakelandgov.net



**LAKELAND  
FIRE DEPARTMENT**

# FIRE WATCH



## WHAT IS A FIRE WATCH?

A Fire Watch is the assignment of a person or persons to a building or an area for the express purpose of notifying the fire department, the building occupants, or both of an emergency; preventing a fire from occurring; extinguishing small fires; or protecting the public from fire or life safety dangers.

## WHEN IS A FIRE WATCH NECESSARY?

The Lakeland Fire Department is authorized by the Florida Fire Prevention Code to require an approved Fire Watch at premises when potentially hazardous conditions or a reduction in a life safety feature exist due to the type of performance, display, exhibit, occupancy, contest, or activity; an impairment to a fire protection feature; or the number of persons present. Fire Watches can also be required when a life safety system is classified as a chronic nuisance alarm prone system.

### IMPORTANT THINGS TO KNOW

Posting a Fire Watch is the responsibility of the building occupant or owner. The owner, agent, or lessee shall employ one or more qualified persons to carry out the functions of the Fire Watch. These persons shall be responsible, able-bodied, and dedicated to the duty of the Fire Watch.

A Fire Watch should at least involve some special action beyond normal staffing, such as assigning additional security guard(s) to walk the areas affected. Such individuals should be specially trained in fire prevention and in occupant and fire department notification techniques, and they should understand the particular fire safety situation. The individuals selected for the Fire Watch duty shall know the location of fire alarm pull stations (if alarm is operable) and fire extinguishers. They should be properly trained on fire extinguisher use. Fire Watch personnel shall have keys or swipe cards to access all areas of the building and shall be capable of communicating with building occupants and the fire department to notify them about fires or other emergencies. Fire Watch personnel shall not perform other duties and shall remain awake and alert at all times.

A Fire Watch shall consist of dedicated, trained personnel who continuously patrol the affected area, looking for evidence of smoke, fire, or other abnormal conditions. A specific route shall be laid out to ensure the entire fire watch area is covered. Ready access to fire extinguishers and the ability to promptly notify the fire department are important items to consider. During the patrol of the area, the person should not only be looking for fire, but making sure that the other fire protection features of the building such as egress routes and alarm systems are available and functioning properly.

A log shall be kept documenting the Fire Watch. Logs shall be readily available for inspection by fire personnel. The log shall include: address of the facility, time of each patrol, name of Fire Watch personnel, and notes from each patrol. The Fire Watch shall be in place 24/7 until the hazard is mitigated, the life safety system has been repaired by a licensed contractor and is fully operational, and a Lakeland Fire Department Fire Inspector or the Fire Marshal have given permission to end the watch.

PREVENTION DIVISION



(863) 834-8201



prevention@lakelandgov.net



**LAKELAND  
FIRE DEPARTMENT**

# VIGILANCIA DE FUEGO

## ¿QUE ES UNA VIGILANCIA DE FUEGO?

Una vigilancia de fuegos es cuando una persona o personas son asignados vigilar una o ciertas áreas de un edificio con la intención de notificar los ocupantes del edificio y el departamento de bomberos

en el evento de una emergencia. La vigilancia de fuegos es para prevenir que ocurra un fuego, extinguir un fuego pequeño, y proteger vida y propiedad de otros peligros asociado con fuego en ciertas situaciones.

## ¿CUÁNDO ES NECESARIO ESTABLECER UNA VIGILANCIA DE

El departamento de bomberos de Lakeland está autorizado por el código legal de prevención de incendios del estado de la Florida (Florida Fire Prevention Code) en poder requerir una vigilancia de fuego en un lugar o edificio donde las condiciones son considerados peligrosos. Una vigilancia de fuego es requerida por el código legal de prevención cuando el sistema de protección contra fuego tiene un defecto, no funciona correctamente, o si hay un evento donde el tipo de actividad, exhibición, o uso podrían causar una situación peligrosa en la ausencia de una vigilancia de fuego.

## COSAS IMPORTANTES DE SABER EN RELACIÓN A VIGILANCIAS DE FUEGO:

Cuando necesario, la vigilancia de fuego es la responsabilidad de los dueños del edificio o sus ocupantes. Los responsables emplearan a una o más personas para realizar la vigilancia de fuego.

La vigilancia de fuego es una responsabilidad adicional, donde se debe de emplear alguien más en adición a la dotación de personal normal. Por ejemplo, emplear a una guardia de seguridad que camina los pasillos. Los empleados seleccionados para realizar la vigilancia deben de ser educados sobre la prevención de fuegos, la tenencia normal del edificio, y como notificar a las autoridades en el evento de una emergencia. Los responsables también deben saber dónde están los puntos de alarma contra incendios y los extintores de incendios. Los responsables también deben ser entrenado en cómo usar un extintor de incendios apropiadamente. Lo responsables sobre la vigilancia de fuego deben de tener llaves o manera de obtener acceso a todas áreas del edificio y deben ser capaz de comunicarse con los ocupantes del edificio rápidamente; también deben de poder comunicarse con el departamento de bomberos. Los responsables sobre la vigilancia de fuego no pueden tener otras responsabilidades encima de estos y se mantendrán despiertos y alertos a todos tiempos.

Los responsables sobre la vigilancia de fuegos deben de continuamente mantenerse al tanto para indicaciones de fuego como humo o otras condiciones anormales. Una ruta pre-especificada debe de ser identificado para que todas áreas del edificio puedan ser monitoreadas por la persona(s) responsables de la vigilancia. Cuando los responsables estén monitoreando el edificio, también deben de asegurar que haiga rutas abiertas y claras para la salida de los ocupantes si ocurre una emergencia.

Un registro será mantenido documentando la vigilancia de fuegos. El registro debe ser disponibles para la inspección de los inspectores de fuego del departamento de bomberos a todos momentos. El registro debe de incluir lo siguiente: La dirección del edificio, la hora de cada patrulla que haga la persona(s) responsable, el nombre de la persona(s) responsables, y notas sobre cada patrulla. La vigilancia de fuego será mantenida por 24 horas al día, 7 días a la semana hasta que el peligro se haya aclarado. Se puede eliminar la vigilancia de fuego cuando el sistema de alarma contar fuegos sea reparado por un contratista licenciado y sea declarado listo para uso por un inspector de fuego o el jefe de bomberos.